domus

SOMMARIO • NUMERO 616 APRILE 1981

Editoriale	1
Forum: La violenza / Violence	2
Lettere	8
Jorge Glusberg: Building in Argentina	9
Abdel Wahed Ahmed El-Wakil: Being there	17
Cinque pezzi facili / Snake-skin skyscraper: Murphy/Jahn	22
A colpi di colore / Landscape refinery: Roberto Menghi	26
Paolo Melis: La collina incantata / When houses were white	28
Architettura News	32
Enrico Crispolti: Anno 1963, Officina Undici	33
L'habitat del bambino / Children and habitat	36
Ambiente elettrico / Electric space: Peter Julien	38
Ugo La Pietra: L'oggetto sfumato / The soft object	40
Treno in sospensione / Transrapid 06: Alexander Neumeister	42
Redesign agricolo / Agriculture and design: Gui Bonsiepe	43
Design Review: due sedie di Alberico Alesi / Gruppo Proforma di Varsavia	44
Il manager attrezzato / Office furniture: Burdick Group	46
Design News	47
Anselm Kiefer - Painting = Burning	48
Vincenzo Agnetti - The four seasons	49
Bernard Marcelis: German painters	50
Nelly Richard: Dal Cile sul Cile	52
Documenta, a molecular structure - Colloquio con Germano Celant	55
Calendario dei concorsi, dei congressi e delle mostre di architettura, edilizia e design / Mostre d'arte nel mondo	

Aspen, « The Italian Idea », 14-19.6.81

In copertina: Nelly Richard. La fotografia di Francisco Zegers è stata elaborata da Emilie van Hees.

● Rivista fondata da Gio Ponti nel 1928 ● Editore / Publisher: Gianni Mazzocchi
● Direttore responsabile / Managing editor: Alessandro Mendini ● Vice direttore / Associate editor: Lisa Licitra Ponti ● Redattore capo / Chief editor: Marianne Lorenz ● Redazione / Editorial staff: Maria Grazia Bonadonna, Fulvio Irace, Ugo La Pietra, Patrizia Scarzella ● Inviato speciale / Special correspondent: Pierre Restany ● Progetto grafico / Graphics: Ettore Sottsass jr. ● Tecnico grafico / Graphic assistant: Sergio Cinquini ● Segreteria / Editorial secretaries: M.G. Baro, Valeria Bonafé, Marina Conti, Monique Mizrahil ● Archivio / Archives: Gian M. Andreani, Paolo Caruso.
● Hanno collaborato a questo numero / Contributers to this issue: Paolo Bulli e Franco Vaccari, Linde Burkhardt, Germano Celant, Enrico Crispolti, Carlos Espartaco, Jorge Glusberg, Alfonso Grassi, Bruno Gregori, Bernard Marcelis, Paolo Melis, Nelly Richard, Studio Alchymia, Calvin Tomkins ● Fotografie di / Photographs by: Alfredo Albertini, Archivio Domus, Archiv Institut für leichte Flächentragwerke, Archiv Staatsgalerie Stuttgart, E. Baumwart, Mariuccia Casadio, Xandra Gadda, Blaise Galland, Salvatore Licitra, Antonia Mulas, James R. Steinkamp ● Traduzioni a cura di / Translations by: Martine Domairon, Richard Dury, Rodney Stringer.

● Amministratore delegato / Managing director: Alfonso Bordone ● Pubblicità / Advertisement manager: Carmen Craglia ● Direzione commerciale / Sales manager: Giorgio Persia ● Amministrazione / Business manager: Mario Negri ● **Redazione / Editorial offices: Via Achille Grandi 5/7, 20089 Rozzano - Milano - Telefono (02) 82472 - Telex 313589 EDIDOM I.**

● Amministrazione, abbonamenti e pubblicità / Administration, subscriptions and advertising: Editoriale Domus, via A. Grandi 5/7, 20089 Rozzano - Milano, telefono (02) 82472. Distribuzione per l'Italia: A. & G. Marco, Via Fortezza 27, 20126 Milano. Distribuzione per l'Estero / Circulation foreign countries: S.I.E.S., Via Chiossetto 18, 20122 Milano ● AGENTI REGIONALI PER LA PUBBLICITÀ - Liguria e Piemonte: L. Carrodano, Via Monte Calvo 55, 10131 Torino, telefono (011) 837796 - Toscana e Emilia Romagna: G. Tessiore, Via Castiglione 35, 40124 Bologna, telefono (051) 265632 - Veneto: N. Paperetti Mannucci, Via Monte Gallo 7, 35100 Padova, telefono (049) 623099 - Lazio e Sud Italia: C.I.S., Via Bellotti Bon 11, 00197 Roma, telefono (06) 872423/873283.
● **TARIFFE DI ABBONAMENTO - ITALIA / ITALY: Abbonamento annuale (11 numeri) con dono Lit. 44.000+800 per spese di spedizione del dono. Abbonamento annuale (11 numeri) con sconto Lit. 39.800. Un numero Lit. 4.000. Un numero arretrato Lit. 6.000. Conto corrente postale n. 668202. ● ALL'ESTERO / ELSEWHERE: Abbonamento annuale (11 numeri) con dono / Annual subscription (11 issues) with one gift Lit. 63.200 (US$ 79.00 / Fr.Sv. 144.00 / DM. 158.00 / Fr.F. 340,00). Abbonamento annuale (11 numeri) con sconto / Annual subscription (11 issues) with discount Lit. 57.800 (US$ 72.00 / Fr.Sv. 132.00 / DM. 144.00 / Fr.F. 310.00). Un numero arretrato / One back issue Lit. 9.000 (US$ 11.00 / Fr.Sv. 20.00 / DM. 22.00 / Fr.F. 50.00).** Gli abbonamenti si ricevono anche a / Subscription forms may also be mailed to: Centro Domus, Via Manzoni 37, 20121 Milano, telefono (02) 6598227 ● I lettori residenti all'estero per l'inoltro rapido della corrispondenza possono indirizzare a: DOMUS / Casella Postale 96, CH-6512 Giubiasco TI / DOMUS Box 1390 Long Island City, N.Y. 11101.

Questo periodico è iscritto alla Federazione Italiana Editori Giornali Associato all'Unione Stampa Periodica Italiana.

© Copyright 1928 Editoriale Domus S.p.A., Milano - Spedizione in abbonamento postale Gruppo 3°/70.